

ITINERARIOS SIMBIÓTICOS

CCCCB Centre de Cultura
Contemporània
de Barcelona

EL PRECIO DE LA FRUTA

Itinerario #03 — Miércoles 21 de julio de 2021

A cargo de:
Berni Puig
Artista

En diálogo con
el ecosistema en conflicto

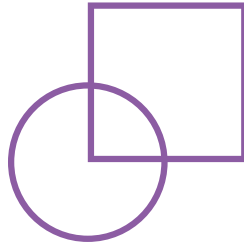


ITINERARIOS SIMBIÓTICOS

ITINERARIOS SIMBIÓTICOS es un ciclo de seis paseos por diferentes ecosistemas, urbanos y no urbanos, de la mano de artistas, científicos y pensadores.

El programa invita a participar en una serie de rutas por la ciudad de Barcelona y por otros enclaves del territorio catalán, basadas en la identificación y la observación de una forma de vida, una relación entre especies o un ecosistema en conflicto. Cada uno de los itinerarios tiene como hilo conductor una narración colaborativa e interdisciplinaria elaborada, conjuntamente, por una persona del ámbito artístico y otra de otra disciplina, práctica o área de conocimiento. Estos relatos ofrecen nuevas cosmovisiones, otras maneras de interpretar nuestra existencia y el mundo, donde las delimitaciones que comúnmente establecemos entre disciplinas, entre cultura y naturaleza, entre lo humano y el resto, quedan totalmente desdibujadas. Relatos en los cuales la ciencia, el arte y otros saberes, interactúan y se contaminan y ofrecen una mirada múltiple y compleja sobre los entornos en los que vivimos y sus problemáticas.

ITINERARIOS SIMBIÓTICOS es una propuesta del departamento de Mediación del CCCB desarrollada en el marco de la exposición «Ciencia Fricción».



¿Qué puedes encontrar en este documento?

- Una imagen gráfica del recorrido del itinerario.
- Un texto elaborado por sus autores, articulado en torno a cada una de las localizaciones que lo conforman.
- Enlaces a las geolocalizaciones.
- Enlaces a material que expande el paseo en el entorno virtual.

¿Cómo utilizarlo?

- Para hacer uso del documento, puedes descargarlo en formato pdf o imprimirlo.
 - Para acceder al contenido de los códigos QR:
 - si estás utilizando el documento en formato impreso, escanea los códigos QR con tu teléfono móvil.
 - si estás utilizando el documento en formato pdf, haz clic sobre los códigos QR.
-

#03

EL PRECIO DE LA FRUTA

En las comarcas de Lleida cada año se cosechan 700.000 toneladas de fruta dulce —el 80% del total de la producción catalana—, la mitad de las cuales se exporta a mercados de Europa, China y Arabia Saudita. Su recolección y distribución requiere campañas muy intensivas que generan tensiones, en especial en el ecosistema laboral, social y medioambiental de la región. En verano de 2020 y en plena pandemia, Lleida saltó a los medios en el contexto de la campaña de la fruta por la presencia de cientos de trabajadores temporeros durmiendo en la calle. Esta circunstancia sacó a la luz la grave vulneración de derechos laborales y sociales de este sector económico, lo que llamó la atención de Berni Puig, que en aquel momento se encontraba pintando su obra *Omnipresent* en la iglesia de Penelles, a escasos 40 km de la capital. Con la aspiración de construir una visión propia sobre el tema y aportar una propuesta desde la creación artística, durante el mes de junio de 2021 Puig se puso en contacto con diferentes actores del ecosistema en conflicto, en el transcurso de una residencia de investigación en Lleida.

#03

EL PRECIO DE LA FRUTA es el itinerario resultante de dicha documentación, con audios grabados a lo largo del proceso y con una propuesta de intervención artística y simbólica en las calles de la capital catalana de la fruta con hueso. El itinerario lleva a cabo una revisión de varios de los agentes y elementos que configuran el ecosistema en conflicto alrededor de la fruta: el modelo de explotación agrícola, los campesinos, los trabajadores temporeros, los activistas o las consecuencias sociales de la problemática. Cada punto del itinerario se acompaña de un texto y una grabación documental, con entrevistas, captaciones sonoras y declaraciones de los implicados. En su punto final, el artista sitúa al público en la ciudad de Lleida, en un entorno intervenido de su mano y de forma simbólica con piezas cerámicas de fruta, con el fin de promover una visión crítica y propia de la problemática.

EL PRECIO DE LA FRUTA



Terres de Lleida

EL PRECIO DE LA FRUTA



CÓMO LLEGAR



AUDIO



[Conversación con una activista
de la plataforma Fruita amb
Justícia Social](#)

TOSSAL DE CARRASSUMADA

RELACIÓN ENTRE PAISAJE Y MODELO DE EXPLOTACIÓN

Como tantos otros, el paisaje de la Plana de Lleida se ha definido desde antaño por los modelos agrícolas y ganaderos. El río Segre y los numerosos canales de riego de origen árabe lo convirtieron en un lugar idóneo para el cultivo de frutas con hueso, que a su vez, y debido a la presión industrializadora, prácticamente ha llegado a ser el monocultivo de la zona.

Tal relación productiva ha supuesto una redefinición a todos los niveles de la identidad de la Plana de Lleida. Paisaje, sociedad, cultura y economía bailan hoy al compás del omnipresente negocio de la fruta, por otro lado regido principalmente por los intereses de la exportación al mercado europeo, saudí y chino. Un modelo de explotación globalizado que a la práctica implica ganar margen de beneficio a costa de los trabajadores y el medio ambiente.



Desde El Tossal de Carrassumada puede apreciarse el paisaje que define la Plana de Lleida y su relación con la fruta.

EL PRECIO DE LA FRUTA



CÓMO LLEGAR



AUDIO



[Trabajador temporero de la fruta contando su experiencia en la 1ª Jornada por la Diversidad y la Convivencia organizada por Pardinyes per la Dignitat \(19 de junio de 2021\)](#)

CAMPOS DE FRUTA EN LAS INMEDIACIONES DE ALCARRÀS

CONDICIONES DE LOS TRABAJADORES TEMPOREROS

La fruta dulce requiere campañas de recolección y distribución duras e intensivas: por sus características de maduración en el árbol y rápido deterioro, no debe transcurrir mucho tiempo (en ocasiones, 24 horas) entre la recogida y la llegada al mercado. Por ello la patronal convoca mano de obra cada temporada en función de las previsiones de la cosecha. Algunas veces esos llamamientos generan precontratos, pero en la mayoría de casos la avalancha de mano de obra facilita negociar a la baja y desde un argumento de fuerza los salarios de los trabajadores. Al mismo tiempo dicha concentración de trabajadores conlleva unas necesidades de alojamiento que, por convenio, los empresarios deberían garantizar a aquellos temporeros que se encuentren a más de 75 kilómetros de su lugar de residencia. La realidad es que no todos los temporeros con tal necesidad son alojados.



Campos de fruta en El Segrià Sud, zona de principal producción de fruta con hueso

EL PRECIO DE LA FRUTA



CÓMO LLEGAR



AUDIO



[Conversación con una
abogada de la plataforma
Fruita amb Justícia Social](#)

PABELLÓN DE LA FIRA DE LLEIDA

UN CONFLICTO LABORAL CON CONSECUENCIAS SOCIALES

Según el Servicio Público de Ocupación de Cataluña (SOC), la cantidad de temporeros contratados por campaña se mueve en torno a los 30.000. Sin embargo, consta que hay un número elevado de trabajadores sin un contrato en regla, ya sea por carecer de papeles, porque se les niega la contratación formalizada o porque los contratos van a nombre de terceras personas. La temporalidad, la movilidad, la vulnerabilidad y el origen cultural de los trabajadores dificultan enormemente su autoorganización, a lo que se añaden los problemas de comunicación por tratarse de personas de orígenes y lenguas muy diversas. En determinados ámbitos institucionales y de opinión pública, este conflicto laboral se enfoca tratando exclusivamente sus consecuencias sociales. Por ejemplo, el pabellón que sirve de alojamiento en la Fira de Lleida se anuncia como dispositivo para «personas temporeras» en lugar de «trabajadores temporeros». De este modo las propias instituciones obvian que el origen de la problemática radica en la vulneración de los derechos laborales y en la precarización del trabajo.



El pabellón de la Fira de Lleida se habilitó a partir de 2020 como alojamiento para trabajadores temporeros.

EL PRECIO DE LA FRUTA



CÓMO LLEGAR



AUDIO



[Conversación con activista
antirracista de Lleida](#)

HOTEL REINA ISABEL

CONSECUENCIAS SOCIALES: RACISMO Y ESTIGMA

La dimensión social del conflicto en torno a los trabajadores temporeros de la fruta es lo bastante considerable como para eclipsar sus causas. El rechazo social a los temporeros ha llevado a la asimilación de los términos *persona negra*, *persona sin hogar* y *trabajador temporero*. La falta de garantías de alojamiento por parte de instituciones y contratantes invita a relacionar el sinhogarismo con la condición de trabajador temporero. Por otra parte, el racismo y el estigma se materializan de distintas formas, desde la agresión física y violenta hasta la admisión selectiva en bares y establecimientos de la zona. Una problemática que no afecta solo a las personas racializadas sino también a quienes se relacionan con ellas y las defienden.

MÁS INFO:

Sobre el bar El Racó de la Vero en Alcarràs.
<https://bit.ly/bar-raco-vero>

Sobre el alojamiento de temporeros en hoteles.
<https://bit.ly/allotjament-temporer>



Durante la campaña de 2020, agravada por la situación pandémica, el Hotel Reina Isabel alojó a 40 temporeros, en un momento en el que pocos alojamientos abrieron sus puertas a los trabajadores de la fruta.

EL PRECIO DE LA FRUTA



CÓMO LLEGAR



AUDIO



[Conversación con pequeño
campesino](#)

DISTRIBUIDORES DE FRUTA, ALCARRÀS

EL PAPEL DEL CAMPESINADO

Frente a los grandes productores de agricultura convencional e intensiva, en los últimos años han aparecido iniciativas de explotación más responsables con el impacto en el entorno. Son, en algunos casos, agricultores que han cambiado el rumbo de las fincas familiares hacia la agricultura ecológica o que plantean, con esfuerzo y contracorriente, una producción agroecológica más responsable a nivel medioambiental y social. La venta de proximidad, los circuitos cortos, las dimensiones reducidas y una producción diversificada implican vivir más o menos ajenos a unas dinámicas de explotación abusivas y representadas por un sector de productores intensivos, a merced de las presiones del mercado internacional y del interés, también estatal, por una balanza comercial positiva.



Una prueba del alcance del mercado de la fruta de Lleida son las reseñas en Google Maps en las diversas lenguas de los transportistas que cargan en las centrales de distribución.

EL PRECIO DE LA FRUTA



CÓMO LLEGAR



AUDIO



[Conversación con Berni Puig](#)

CENTRE HISTÒRIC, LLEIDA

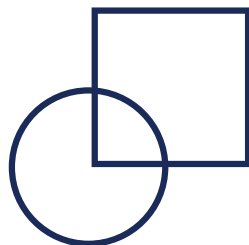
EL SIGNIFICADO DE LA FRUTA

En el ecosistema en conflicto de la Plana de Lleida, la fruta es el eje vertebrador de una problemática que va desde el paisaje hasta el consumidor, pasando por inversores, empresarios, agricultores, trabajadores temporeros y activistas. ¿Qué significado tiene la fruta para cada uno de los protagonistas del conflicto? ¿Quién se beneficia de él? ¿Quiénes son sus víctimas? El horizonte de un sello de Fruita amb Justícia Social y ambiental puede ser una estrategia válida para regular tal relación del origen al final.

En este audio, Berni Puig habla sobre el proceso de documentación y confección del itinerario, así como del significado de su intervención artística. Una propuesta simbólica que le ha llevado a sembrar la ciudad de Lleida con un bodegón disperso de piezas cerámicas de fruta. Esta intervención nos interpela a todas y cada una de nosotras con el objetivo de abrir el debate en torno a la fruta, auténtico catalizador de un ecosistema en conflicto.



Como centro de la fruta, varios enclaves de Lleida son escenario de la intervención artística de Berni Puig y su propia visión de la problemática.



ITINERARIOS SIMBIÓTICOS

EL PRECIO DE LA FRUTA

Itinerario #03 — Miércoles 21 de julio de 2021

Un proyecto del CCCB

CCCB Centre de Cultura
Contemporània
de Barcelona

Coproduce:
Konvent

Acompaña:
Cultura del Bé Comú

Colabora:
Plataforma Fruita amb Justícia Social

www.cccb.org